باب الثاني

الأساس النظرى

أ. المعنى

1.تعريف المعنى

في المناقشة السابقة، علم الدلالة هو علم المعنى. وبالتالي، فإن دراسة الدلالات هي المعنى، وخاصة معنى اللغة. لفهم معنى اللغة، يجب على الباحثين الدلاليين فهم طبقتين في اللغة، وهما طبقة الشكل وطبقة المعنى. طبقة الشكل هي رمز للغة في شكل كلمة أو جملة. طبقات المعنى هي مراجع أو مفاهيم موجودة في العقل البشري لفهم الرمز.

المعنى جزء لا يتجزأ من الدراسات الدلالية. غالبا ما ينظر إلى تحليل معنى الكلمات على أنه عملية فرز معنى الكلمة إلى الحد الأدنى من خصائصها الخاصة. أي في مكونات تتناقض مع المكونات الأخرى. تحليل مكونات المعنى هو البحث عن نموذج مناسب لوصف بنية المعنى في المنطقة الدلالية المفاهيمية المركزية أو الدلالية. غالبا ما ينظر إلى تحليل معنى الكلمات على أنه عملية فرز

معنى الكلمة إلى الحد الأدنى من خصائصها الخاصة. أي في مكونات تتناقض مع المكونات الأخرى.

وفقا لأمين الدين، فإن المعنى هو العلاقة بين اللغة والعالم الخارجي التي تم الاتفاق عليها من قبل مستخدمي اللغة حتى يمكن فهمهم من قبل بعضهم البعض.[21] المعنى المعجمي هو المعنى في القاموس. وفي الوقت نفسه، فإن المعنى البنيوي هو المعنى الذي ينشأ نتيجة للعلاقة بين عنصر واحد من عناصر اللغة وعنصر آخر من اللغة في وحدة أكبر، تتعلق بالأشكال والكلمات والعبارات والعبارات والجمل. المعنى الهيكلي هو نفس المعنى النحوي. يعرف المعنى الاجتماعي أيضا باسم المعنى السياقي. ينظر المعنى السياقي دائما إلى السياق والنص ويشير إليهما في تفسير شيء ما. الدراسة الدلالية لتقسيم المعنى هي المعنى اللغوي، أي المعنى المعجمي والمعنى النحوي.

2. أنواع المعنى

[21] Aminuddin, *Semantik: Pengantar Studi Tentang Makna*, (Indonesia: Sinar Baru: 1988), h. 53

1. المعجم المعنى

المعنى المعجمى هو المعنى الذي يعتمد على الكلمة الحقيقية والثابتة والملموسة والدلالية. يمكن تجميع المعاني المعجمية بشكل عام في مجموعتين عريضتين، وهما المعنى الأساسي والمعنى الموسع، أو المعنى الدلالي (المعرفي، الوصفي) والمعنى الدلالي أو العاطفي. فيما يتعلق بهذا النوع من المعنى، أوضح Kridalaksana أن المعنى المعجمي هو معنى عناصر اللغة كرموز للأشياء والأحداث وغيرها.[22]

يحتوي هذا المعنى المعجمي على عناصر لغة مستقلة عن استخدامه أو سياقه. وبالتالي، فإن المعنى المعجمي هو المعنى الذي له أو موجود في معجم أو كلمة حتى بدون أي سياق. على سبيل المثال، معجم الحصان، له المعنى المعجمي ل "نوع من ذات الأرجل الأربعة التي يركبها بشكل شائع"، ومعجم القلم الرصاص له المعنى المعجمي ل "نوع من القرطاسية المصنوعة من الخشب والآران"، ومعجم الماء له المعنى المعجمي ل "نوع من السوائل يستخدم بشكل شائع للاستخدام

[22] Kridalaksa, Harimurti. 1993. *Kamus Linguistik. Edisi Ketiga*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama

اليومي". لذالك، انطلاقا من هذه الأمثلة، فإن المعنى المعجمي هو المعنى الحقيقي.

المعنى المعجمي هو المعنى الأساسي (المانع العصي) للكلمة التي تتوافق مع القاموس. يمكن أيضا تفسير هذا المعنى المعجمي على أنه معنى كلمة بشكل مستقل خارج سياق الجملة دون أن يكون مرتبطا بكلمات أخرى في بنية (عبارة أو جملة أو جملة).[23] في علم البلاغة، يطلق على المعنى المعجمي أيضا المعنى الأساسي، لأن المعنى المطلوب هو معنى النطق الذي يستخدم وفقا لأصل إنشائه كوسيلة للاتصال.

2. المعنى النحوى

لا يزال من حيث المعنى، يشرح Djajasudarma المعنى النحوي وهو مقارنة للمعنى المعجمي. المعنى النحوي هو معنى يتعلق بالعلاقات داخل اللغة، أو المعاني التي تظهر نتيجة لعمل الكلمة في الجملة. في علم الدلالات، يتميز المعنى النحوي عن المعنى المعجمي. يمكن أن يتحول المعنى المعجمي إلى معنى نحوي من الناحية العملية.[24]

---

[23] Matsna, *Kajian Semantik Arab, Klasik dan kontemporer*, (Jakarta: Prenada Media Group, 2016), h.42

[24] Djajasudarma, T. Fatimah. 1993. *Semantik 1. Pengantar ke Arah Ilmu Makna*. Bandung: ERESCO.

علاوة على ذلك، فإن المعنى النحوي هو العلاقة بين عناصر اللغة في وحدات أكبر، على سبيل المثال، العلاقة بين الكلمات والكلمات الأخرى في عبارة أو جملة. تختلف المعاني المعجمية عن المعاني المعجمية، لا توجد المعاني النحوية إلا عند حدوث عمليات نحوية، مثل اللصق، والتكرار، والتكوين، والجملة. على سبيل المثال، تلد عملية تثبيت البادئة المعنى النحوي ل "ارتداء الملابس أو ارتدائها"، حيث يولد أساس الحصان المعنى النحوي ل "ركوب الخيل" وعلى أساس الترفيه أثناء الولادة، المعنى النحوي ل "القيام بالترفيه أو الإجازة".

1. علاقة المعنى

في اللغة، يكون معنى الكلمات مترابطا، وتسمى هذه العلاقة علاقة المعنى. يمكن أن تتخذ العلاقات أشكالا مختلفة. يصف ما يلي الأشكال المختلفة لعلاقات المعنى:

1. الترادف

المعاني هي نفسها أو متشابهة. في لغة ما، من النادر جدا العثور على كلمتين مترادفتين تماما. هناك العديد من الأشياء التي تسبب ظهور كلمات

مترادفة. وقال فخر الدين إن كل كلمة لها نفس المعنى يقصد بها مرادفات، على سبيل المثال نطق الإنسان والبشر. قراءة تعريف المرادفات أعلاه أو النظر إلى اللغويين مثل (Fromkin dan Rodman)، Henry Guntur Taringan، حتى KBBI، تجعل الباحثة يستنتج أنه بشكل عام يمكن اعتبار آرائهم حول المرادفات لا يوجد فرق.

قالت Matsna إن المرادفات في اللغة العربية لها ثلاثة أنواع. أولا، تشابه المعنى الناجم عن اللهجات. على سبيل المثال، النطق (بدن) مرادف ل (جسد)، والنطق (خلق) مرادف ل (صنع)، والنطق (دكان) مرادف ل (حانوت).[25] ثانيا، تنشأ أوجه التشابه في المعنى بلغات مختلفة. على سبيل المثال، النطق (مات) مرادف ل (تـوفى)، والنطق (زوجة) مرادف ل (ثـوية) والنطق (جماع) مرادف للنطق (مـلامسة).[26] أخرا، يحدث تشابه المعنى لأنه يأتي من فترات وفترات مختلفة. على سبيل المثال، مصطلح مقهى (قهفـى) له في الواقع نفس معنى مكان القهوة (مـقهـى)، لكن المصطلح ظهر لاحقا. وبالمثل، فإن النطق (بلاط) مرادف ل (قصر)، و (كاتب) مرادف ل (سكريترس).[27]

[25] Matsna, *Kajian Semantik Arab, Klasik dan kontemporer*, (Jakarta: Prenada Media Group, 2006), h.24

[26] *Ibid*.

[27] *Ibid*

2. التضادات

بينما يتم تفسير المتضادات (التداد) في قاموس لغة اندونسيا على أنها كلمات معناها معاكس للكلمات الأخرى.[28] تقول مسنا أن هناك أربعة متضادات في اللغة العربية. أولا، المتضادات ثنائية. على سبيل المثال، النطق (الموت / الموت) هو متناقض مع النطق (الحيات / الحياة). كلمة (رحل / ذكر) متناقضة مع النطق (مرءة / أنثى).[29] ثانيا، المتضادات متعددة المستويات. على سبيل المثال، لفظ (كبير)، متناقض مع (متوسط و صغير). ل (جفف / موسم الجفاف) مرادف ل (امطر / موسم الأمطار)، (شتاء)، و (صيف).

3. اشتراك اللفظى

اشتراك اللفظى هي كلمة لها معاني عديدة. يمكن أن ينشأ المعنى بسبب العملية النحوية، ومجال العلوم، والتكافؤ والمجازي. تختلف عن المترادفات. وفقال J.D Parera،[30] اشتراك اللفظى هو خطاب على شكل كلمة لها معاني مختلفة ولكن لا تزال هناك علاقات وعلاقات بين هذه المعاني المختلفة. على سبيل المثال، يمكن أن تشير كلمة الخليط إلى الشخص أو الأداة بسبب العملية

[28] Depdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia,* (Jakarta: Balai Pustaka, 2002), h. 58

[29] Matsna, *Kajian Semantik Arab, Klasik dan kontemporer*, (Jakarta: Prenada Media Group, 2006), h. 33

[30] J.D. Parera, *Teori Semantik,* (Jakarta: Penerbit Erlangga, 1991), h. 59

المورفولوجية. كلمة جراحة لها معاني مختلفة عند استخدامها في مجال الطب أو الشرطة. يتم توسيع معنى مصنف العنصر كعنصر مكافئ. يمكن استخدام أطراف الساقين كتماثيل على أرجل الطاولات وأقدام الجبال.

على الرغم من أن الاثنين لهما أوجه تشابه، إلا أن دراسة السيميا العربية هو ما يشير إليه المسيتركي اللفزهي. لأن تعدد السامية كلمة لها معاني عديدة، في حين أن المترادفات هي مجرد مجموعة من الكلمات التي لا علاقة لها ببعضها البعض، باستثناء أنه لا يوجد سوى أوجه تشابه في الشكل والخطوط مثل الجملة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI SUKARNO
BENGKULU